

## INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>ALDO ALBERTO GARCÍA AQUINO</u>	CUI:	<u>2406 56806 0511</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-306-2021</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>No. 861-2021</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>TÉCNICOS</u>	Nit del Contratista:	<u>79762522</u>
Número de Factura:	<u>3172353430</u>	Serie:	<u>F059EB4C</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q.5,000.00</u>	Período del Informe:	<u>MES DE DICIEMBRE DE 2021</u>
Monto Total del Contrato	<u>22,580.65</u>	Plazo del Contrato:	<u>16/08/2021 AL 31/12/2021</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA</u>		

Objetivos del Contrato:

"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de Actividades:

- Apoyé en la promoción y fomento de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo de la cultura en la comunidad lingüística asignada.
- Apoyé en la creación de acciones de promoción cultural apegados a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé con generar procesos de formación a líderes comunitarios y estudiantes mediante reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales.
- Apoyé con generar procesos metodológicos y didácticos para la promoción de la cultura;
- Apoyé en dar atención y acompañamiento técnico en los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE- y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé con dar acompañamiento y capacitación a representantes de pueblos indígenas para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos.
- Apoyé la coordinación con autoridades y representantes de sociedad civil local, alcaldías indígenas y corporaciones municipales, casas de la cultura, líderes comunitarios, centros educativos, grupos focales de base comunitaria y otras organizaciones de interés, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- Apoyé en la promoción, gestión, formación y capacitación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible.
- Apoyé con la generación de alianzas para lograr la vinculación interinstitucional a nivel territorial.
- Apoyé al proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas.

- k) Apoyé con el registro de acciones territoriales a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente.
- l) Apoyé en la generación de acciones que atiendan la promoción uso y revitalización de los idiomas nacionales, con la prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO.
- m) Apoyé la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, cultura vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales.
- n) Apoyé en dar acompañamiento a hacedores y portadores culturales para promover ferias artesanales, festivales de expresiones culturales, celebraciones y conmemoraciones de fechas desde la cosmovisión de los pueblos originarios.
- o) Apoyé con la promoción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación.
- p) Apoyé con la implementación de mecanismos de formación a grupos en nivel educativo primario apegados a las competencias ministeriales.
- q) Apoyé generando mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de ciencia y tecnología de los pueblos originarios.
- r) Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- s) Apoyé en otras actividades que me han sido designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

ALDO ALBERTO GARCÍA AQUINO  
Nombre Completo del Contratista

*Aldo Garcia*

Firma de Contratista

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARIO CAP  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

*Astrid Mariana Teleguario*

Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

## INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>ALDO ALBERTO GARCÍA AQUINO</u>	CUI:	<u>2406 56806 0511</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-306-2021</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>No. 861-2021</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>TÉCNICOS</u>	Nit del Contratista:	<u>79762522</u>
Número de Factura:	<u>3172353430</u>	Serie:	<u>F059EB4C</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q.5,000.00</u>	Período del Informe:	<u>MES DE DICIEMBRE DE 2021</u>
Monto Total del Contrato:	<u>22,580.65</u>	Plazo del Contrato:	<u>16/08/2021 AL 31/12/2021</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA</u>		

Objetivos del Contrato:

"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:

- Apoyé en la promoción y fomento de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo de la cultura en la comunidad lingüística asignada.
- Apoyé en la creación de acciones de promoción cultural apegados a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé con generar procesos de formación a líderes comunitarios y estudiantes mediante reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales.
- Apoyé con generar procesos metodológicos y didácticos para la promoción de la cultura;
- Apoyé en dar atención y acompañamiento técnico en los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE- y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé con dar acompañamiento y capacitación a representantes de pueblos indígenas para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos.
- Apoyé la coordinación con autoridades y representantes de sociedad civil local, alcaldías indígenas y corporaciones municipales, casas de la cultura, líderes comunitarios, centros educativos, grupos focales de base comunitaria y otras organizaciones de interés, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- Apoyé en la promoción, gestión, formación y capacitación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible.
- Apoyé con la generación de alianzas para lograr la vinculación interinstitucional a nivel territorial.
- Apoyé al proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas.

- k) Apoyé con el registro de acciones territoriales a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente.
- l) Apoyé en la generación de acciones que atiendan la promoción uso y revitalización de los idiomas nacionales, con la prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO.
- m) Apoyé la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, cultura vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales.
- n) Apoyé en dar acompañamiento a hacedores y portadores culturales para promover ferias artesanales, festivales de expresiones culturales, celebraciones y conmemoraciones de fechas desde la cosmovisión de los pueblos originarios.
- o) Apoyé con la promoción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación.
- p) Apoyé con la implementación de mecanismos de formación a grupos en nivel educativo primario apegados a las competencias ministeriales.
- q) Apoyé generando mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de ciencia y tecnología de los pueblos originarios.
- r) Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- s) Apoyé en otras actividades que me han sido designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

ALDO ALBERTO GARCÍA AQUINO  
Nombre Completo del Contratista

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARIO CAP  
Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

*Aldo*

Firma de Contratista

*Astrid Mariana Teleguario Cap*

Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

# INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>ALDO ALBERTO GARCÍA AQUINO</u>	CUI:	<u>2406 56806 0511</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-306-2021</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>No. 861-2021</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>TÉCNICOS</u>	Nit del Contratista:	<u>79762522</u>
Número de Factura:	<u>3172353430</u>	Serie:	<u>F059EB4C</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q.5,000.00</u>	Período del Informe:	<u>MES DE DICIEMBRE DE 2021</u>
Monto Total del Contrato	<u>22,580.65</u>	Plazo del Contrato:	<u>16/08/2021 AL 31/12/2021</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA</u>		

Objetivos del Contrato:

"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- Se logró implementar 14 eventos culturales promoviendo las expresiones culturales del departamento de Escuintla en el marco de la multiculturalidad e interculturalidad del País, incentivando la participación ciudadana de líderes comunitarios, autoridades, docentes y juventud que encamina hacia el reconocimiento positivo de la cultura en la comunidad lingüística Poqomam.
- Se logró promover la cultura local a través de actividades en coordinación con autoridades municipales en cumplimiento a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Se logró sensibilizar y concientizar a líderes comunitarios y estudiantes mediante conferencias e inducciones sobre temas de Participación Ciudadana, Cultura de Paz, Cosmovisión de Pueblos Indígenas e importancia del Idioma Maya Mam a través de reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales.
- Se logró realizar actividades culturales utilizando métodos didácticos entre los que resaltan la elaboración de barriletes con personas particulares y alumnos de diferentes centros educativos del sector público y privado del departamento de Escuintla.
- Se logró adquirir conocimientos técnicos en torno a la Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural y su reglamento para incidir oportunamente en las reuniones ordinarias del Consejo Departamental de Desarrollo -CODEDE- del departamento de Escuintla de acuerdo a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Se logró celebrar dos reuniones de trabajo con los representantes de los pueblos indígenas del departamento de Escuintla para la identificación y priorización de acciones a ejecutar en el año 2022.
- Se logró hacer incidencia a través de la participación como Ministerio de Cultura y Deportes, en las actividades culturales programadas por parte de la Sociedad civil local, alcaldía indígena local y Casa de Desarrollo Cultural abordando las temáticas para fomentar la interculturalidad así como la valoración a los procesos de coordinación interinstitucional.
- Se logró la gestión y organización de eventos culturales y procesos de formación para incentivar la participación ciudadana de líderes comunitarios y jóvenes organizados quienes han adquirido el compromiso de ser actores que aporten a la transformación del desarrollo sostenible entre las personas.
- Se logró establecer un directorio de alianzas estratégicas con las corporaciones municipales de San Vicente Pacaya, La Democracia, Masagua y Santa Lucía Cotzumalguapa del departamento de escuintla, con quienes se planificaron y celebraron las 14 actividades realizadas durante el período de contrato.

- j) Se logró enriquecer los conocimientos sobre el punto resolutivo 06-2019 que especifica sobre los procesos de convocatorias para Elección de Representantes de Pueblos Indígenas en territorio con la finalidad de cumplir con los procedimientos para los procesos de convocatorias.
- k) Se logró sistematizar las 14 actividades realizadas en las memorias de labores, Registro Único de Usuarios Nacionales e ingreso de las mismas a la matriz de acciones administrada por la jefatura correspondiente.
- l) Se logró la participación de docentes de los municipios de San Vicente Pacaya, La Democracia, Masagua y Santa Lucía Cotzumalguapa del departamento de escuintla, en 4 inducciones sobre la temática del idioma Maya Poqomam como mecanismo para la revitación del uso y práctica en los espacios escolares y familiares.
- m) Se logró realizar la primera exposición de barriletes en el municipio de San Vicente Pacaya con el fin de promover la cultura y el arte a través de las expresiones impresas en las piezas artísticas.
- n) Se logró realizar dos Expo-Ferias de artesanías en los municipios de San Vicente Pacaya y Palin del departamento de Escuintla con la participación 20 artesanos quienes obtuvieron un espacio para dar a conocer su piezas artísticas así como la comercialización e identificación de clientes potenciales a futuro.
- o) Se logró dar una inducción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación, con docentes del municipio de la Democracia del departamento de Escuintla, quiénes han sido snesibilizados sobre la importancia de convivir en espacios libre de violencia y la prácticta de valores.
- p) Se logró realizar una conferencia virtual a través de la aplicación meet sobre temáticas culturales dirigida a alumnos de Centros educativos de los municipios de San Lucía Cotzumalguapa y Siquinalá apegados a las competencias ministeriales.
- q) Se logró la realización de un taller sobre Cosmovisión de los Pueblos Indígenas para promover la ciencia y tecnología de los pueblos originarios, específicamente del pueblo maya Poqomam del departamento de Escuintla.
- r) Se logró realizar 20 visitas y entrevistas a portadores, creadores y hacedores culturales del departamento de Escuintla para la obtención de información de las 20 Fichas que han ingresadas al Sistema de información Cultural -SIC-, en cumplimiento a intrucciones dadas de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- s) Se logró celebrar reuniones de trabajo con personal de las Casas de Desarrollo Cultural de los municipios de Santa Lucía Cotzumalguapa y Escuintla del departamento de Escuintla para el fortalecimiento de las temáticas competentes de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

ALDO ALBERTO GARCÍA AQUINO ✓  
Nombre Completo del Contratista

*Aldo Garcia*

Firma de Contratista

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARIO CAP  
Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

*Astrid Mariana Teleguario Cap*

Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES